

Sid 2 **LEDAREN:** Samhället har gått från att innebära en grupp människor till att vara en institution. Men en ansiktslös apparat kan inte se till allas behov.

TORSDAG 9 AUGUSTI. NR 32/2012

Trendigt  
otrendig

Sidan 8



Rösten  
försörjer  
henne

Sidan 2



## Kyrkans roll i eurons kris

Kyrkan har inte lösningen på eurokrisen men kan genom sin närvaro påminna Europa om att samarbeta.

Sidan 5



Tvillingar olika  
som bär

Sidan 6

Vi får tro att de som arbetat med Bibeln har letts av Anden

Sidan 7

Knåpa ihop augusti psalmväv

Sidan 10

PROFESSOR ZEHAVIT GROSS :

## Religionsundervisning fostrar till fred

Sidan 4



LEDARE ANDREAS ANDERSSON

## Samhället är du och jag

**KP** DE FLESTA finländare är oroade över utslagningen av unga och ojämligheten i samhället. Många är rädda för en kärnkraftsolycka, terrorism, våld och att förlora hälsan. En undersökning som inrikesministeriet låtit genomföra visar att vi tycker att säkerheten grundar sig på välfärdssamhället. Välfärdssamhälle är ett samhälle som baserar sig på att alla ska tas om hand, välfärden ska delas mellan alla. De flesta är svaga någon gång i livet och om vi inte bryr oss om grannen när han är svag kan vi inte tro att han kommer att bry sig om oss. Därför är det förstäligt att många grundar sin säkerhet på samhället, om dess uppgift är att ta hand om oss.

**SAMHÄLLE.** Fornsvenskans samhälld torde enligt Svenska Akademien ha uppkommit från sam-håll och innebär sammanhållning och endräkt. Latinsocius, som ligger i grunden för bland annat engelskans society och franska societé, betyder partner, frände och att dela med sig. Liknande förklaringar finns kvar i svenskan.

Men faktum är att den mänskliga faktorn verkar ha försvunnit nästan helt i dagligt tal. Med samhälle menas oftast systemet vi lever i, och det är någonting helt annat än en grupp människor. Ett system kan inte veta vad gemenskap är, eftersom ett system inte har känslor.

**Sedan undrar** vi vad som är fel. När unga blir utslagna, när fattiga blir fattigare och familjer utsätts för våldsbrott. När det de facto är välfärdssamhället som det är fel på. För samhället har gått från att innebära en folkgrupp, människor, individer, till att vara en institution. En ansiktslös apparat som ska se till allas behov. Klart att samhället inte ser behoven om det inte har ögon utan bara är en hemsida eller en byrå som kan vända livet upp och ner om det plötsligt står "stängt för omprogrammering" på luckan till den enda utkomstkällan.

**”EN NATION,** som samhället, formar en moralisk person, och varje medlem av den [nationen] är personligen ansvarig för sitt samhälle”, har USA:s tredje president Thomas Jefferson sagt. Och även om det är en av definitionerna av välfärdssamhället – att ta ansvar för varandra – verkar det inte finnas i finländarnas uppfattning. I samma undersökning svarade nämligen de tillfrågade att individen inte själv bär ansvar för säkerheten. Och detta bara bekräftar att tankegångener är mycket felaktiga. Man lägger över ansvaret för välbefinnande och säkerhet på "samhället".

Vem är samhället? Det är jag och du, det är grannen. Ska vi ha välfärd så ska vi bära varandra, och om samhället bär ansvar så är det vi som bär ansvar. För oss själva och för varandra.

Ta ansvar gör man inte genom att bara betala skatt och sedan tycka att man dragit sitt strå till stacken. För samhället behöver mer än bara våra pengar. Tid, omtanke och förbön är enkla medel som kostar lite men som kan hjälpa till att åter skapa ett riktigt samhälle.

**”Klart att samhället inte ser behoven om det inte har ögon utan bara är en hemsida eller en byrå.”**

## PROFILEN: MIA HAFRÉN

**”Fork är min andra familj. Vi har varit en grupp i femton år och har gått igenom berg och dalar i varandras liv.”**

# Från hobby till yrke

På scenen showar hon kaxigt loss i tajta latexkläder och med en utstrålning som inte lämnar någon i publiken oberörd. I vardagslivet är hon en mamma som drömmer om att få mer tid för att skriva.

TEXT OCH FOTO: MICHAELA ROSENBACK

Fork är det finlandssvenska kompisgänget som struntade i alla oskrivna regler gällande a cappella-sång och gjorde sin egen grej av det.

– Vi gör a cappella mer attraktiv och visuell. Vi gör den till en show, säger Mia Hafrén, en av gruppens fyra medlemmar.

Mia Hafrén har sina rötter i Lovisa där hon växte upp tillsammans med sin mamma, pappa och tre syskon. Intresset för musik väcktes redan tidigt och Mia provade under sin ungdom på både körsång, piano och trumpet.

– Men då tänkte jag inte att jag skulle hålla på med musiken på heltid eftersom jag tyckte att det var hemskt att uppträda. Jag var alltid så nervös att händerna bara skakade.

Efter gymnasiet började hon studera vid Teaterhögskolan.

– Under studietiden bodde jag med Silva Lillrank (en av de ursprungliga medlemmarna i Fork) och tillsammans sjöng vi på de mest lustiga tillställningar som till exempel triathlonförbundets fest. Vi tyckte att det var roligt men ville ha lite fler människor med oss och frågade då Jonte Ramsten och Kasper Ramström, som vi kände från förr, om de var intresserade. Året var då 1996.

Att Fork skulle bli en a cappella-grupp var inte ett medvetet val.

– Det bara blev så eftersom vi alla ville sjunga framom att bära på tunga in-

strument. I början var det mer en ursäkt för att få spöka ut sig i roliga kläder.

### Skriver om det svåra

Det som började som en rolig hobby har sedan år 2004 varit Mias jobb på heltid. Showerna och konserterna avlöser varandra och Fork drar fulla hus inte bara i Finland. I höst ska gruppen hinna besöka Edinburgh, Tyskland, Singapore, Kuala Lumpur, USA och dessutom rocka loss på Alexandersteatern i Helsingfors med showen Electro Vocal Circus.

– Ja, och innan jul ska vi hinna till Wien en sväng också.

Mia Hafrén lever en stundtals väldigt hektisk tillvaro tätt inpå de andra i gruppen.

– Visst har det funnits stunder när jag tänkt att nu struntar jag i det här. Speciellt när det har varit mycket jobb, många åsikter och snabba beslut som ska fattas. Men Fork är min andra familj. Vi har gått igenom berg och dalar i varandras liv. Det har varit giftemål, skilsmässa och barn. Fork är också vänskap och tillit.

Skilsmässan var en jobbig tid för Mia Hafrén och för att ta sig igenom sorgen använde hon sig av två metoder.

– Jag skrev mycket och så talade jag med mina vänner. Jag har helt enkelt pratat mig igenom det.

Att skriva är ett intresse hon gärna skulle utveckla ännu mer, bara disci-



plin en att ta sig tid skulle finnas där.

– Vi har just köpt ett hus som vi re-noverar och där drömmer jag om att inreda en liten skrivliva åt mig. Jag har tidigare skrivit pjäser och det skulle jag gärna fortsätta med.

### Länken till vardagen

Även om det händer att hon blir igenkänd på stan och dotterns vänner blir exalterade över att sitta vid samma matbord som hon har Mia inte låtit framgången stiga henne åt huvudet.

– Min dotter håller mig med fötterna på jorden. Hon ska inte bli lidande av mina långa resor och sena kvällar. Vardagen rullar på med julfester på skolan, räkningar som ska betalas och hemmet som ska skötas.

## KYRKPRESSEN KONTAKTA REDAKTIONEN

## KYRKPRESSEN ANNONSINFORMATION

<b>Chefredaktör och ansvarig utgivare</b> May Wikström tfn (09) 612 615 33/ 040 153 0313 may.wikstrom@kyrkpressen.fi	<b>Redaktion i Österbotten</b> Norrmalmsgatan 21 A 68600 Jakobstad gsm 050 585 6460	<b>Tomas von Martens</b> tfn (09) 612 615 49	<b>Layout:</b> Kasper Gustavsson
<b>Redaktion i Helsingfors</b> Sandvikskajen 13 00180 Helsingfors Tfn (09) 612 615 49 Fax (09) 278 4138 E-post: redaktionen@kyrkpressen.fi	<b>Redaktörer:</b> e-post: fornamn.efternamn@kyrkpressen.fi	<b>Michaela Rosenback</b> tfn (09) 612 615 51	<b>Utges av:</b> Fontana Media Ab
	<b>Andreas Andersson</b> tfn (09) 612 615 52	<b>Johan Sandberg</b> (Österbotten) gsm 050 585 6460	<b>Bank:</b> Sampo IBAN: FI34 8000 13011585 40 BIC: DABAFIHH
	<b>Rolf af Hällström</b> tfn (09) 612 615 53	<b>Sofia Torvalds</b> tfn (09) 612 615 54	<b>Paradbild:</b> Mathias Luther
		<b>Webbredaktör:</b> webred@kyrkpressen.fi	<b>Tryck:</b> Botnia Print, Karleby

<b>Annonsredaktör:</b> Erika Rönngård tfn (09) 612 615 50, annons@kyrkpressen.fi	Kyrkpressen utkommer normalt på torsdagar och inlämning av annonser sker senast torsdag veckan före.	<b>Tom Kytöpuuro,</b> gsm 041 447 5725	<b>Pre-numerationer</b> och adressändringar tfn (09) 612 615 50, prenumeration@kyrkpressen.fi. Adressändring sker automatiskt via din församling då du gör flyttanmälan. Om du har prenumererat via Kyrkpressen kontaktar du oss.
<b>Annonspriser:</b> Färg 2,05 €/spmm Svart-vit 1,65 €/spmm <b>Moms 23% tillkommer</b>	För mera detaljer se medie kortet <b>www.kyrkpressen.fi</b>	<b>Björn Sten,</b> gsm 0400 012 390	<b>Leif Westerling,</b> gsm 050 329 4444, fax (09) 278 4138
<b>Radannonser:</b> 4,50 €/rad inkl. moms.	<b>Annonsförsäljning:</b> e-post: fornamn.efternamn@kyrkpressen.fi	<b>Jonny Åstrand,</b> tfn (06) 347 0608, gsm 0500 924 528, fax (06) 347 1018	<b>Prenumerationspriser:</b> Finland & Norden 68 € Utlandet 83 €
<b>Familjeannonser:</b> 1 €/spmm inkl. moms.			



Den tioåriga dottern är också den som ger upphov till Mias största rädsla.

– Jag är rädd för att det ska hända henne någonting. Men samtidigt inser jag att det inte egentligen hänger på mig. En vän till mig skrev att vi bara har barnen till låns. På sätt och vis tar den tanken bort en del av det tunga ansvaret man kan känna som förälder. Det är klart att man har ett ansvar och jag vill ge henne så bra vägkost som möjligt. Men jag har också ett ansvar att släppa taget och inse att hon är en människa som ska fatta sina egna beslut. Det är viktigt att komma ihåg.

Att mamma stundvis är borta mycket talar de om hemma.

– Vi hade en diskussion senast för ett par dagar sedan när jag berättade för

**POPVÄRLDENS SEXIGHET** har alltid varit långt borta från a cappellan men nu har vi visat att det går att kombinera dem utan att ta bort från varken det ena eller det andra hållet, säger Mia Hafrén, sångare i gruppen Fork.

henne att min höst är väldigt bokad. Hon ser mycket nyktert på mitt jobb och säger att hon absolut inte vill att jag ska göra något annat. Om det sedan betyder att jag måste vara borta så då är det så. Hon är stolt över det jag gör.

#### Hemmapubliken viktig

Den femtonde november har Fork återvänt till Finland och är redo att ställa sig på Alexandersteaterns scen med showen Electro Vocal Circus.

– Vi vill absolut spela i Finland, det är ändå hemmapubliken som håller oss på fötter.

De som sett deras förra show Pink Noise vet ungefär vad de kan förvänta sig. Det blir musik av både David Guetta och Led Zeppelin. Naturligtvis i egen

tappning.

– Vi har fastnat mycket för dansmusik just nu. Kanske vi gör om hela Alexandersteatern till en klubbhåla där alla får stå och dansa. Vi väljer våra låtar väldigt egoistiskt och tar sådant som vi tycker om. Ofta visar det sig att andra också gillar dem.

För Mia Hafrén är ett ständigt sökande efter nya utmaningar viktigt.

– Man får inte låta sig själv komma undan för lätt. Jag vill hela tiden ställa frågor och söka svar. Kanske det kallas utveckling.

Och efter lunchen väntar redan nästa utmaning: att lyckas klä på sig ett plagg ur höstens nya kollektionen av scenkläder. Närmare bestämt, en väldigt ättsmiltande latexdräkt.

### MIA HAFRÉN

**UTBILDAD SKÅDESPELERSKA OCH MEDLEM I A CAPPELLAGRUPPEN FORK.**

#### FEM SNABBA VAL

**DAG** / NATT

**BLÅTT** / RÖTT

SÅNG / **DANS**

VINTER / **SOMMAR**

TE / **KAFFE**

## Elever välsignas inför skolstarten

**VÄLSIGNELSE.** En allt vanligare samarbetsform mellan skolan och församlingen är välsignelse av eleverna inför skolstarten. Välsignelsen är församlingarnas sätt att finnas vid barnets sida under den nya terminstarten. Samtidigt är det ett sätt att förbereda hela familjen för förändringen i vardagen som en skolstart innebär.

– Vi vill gärna vara med

och stödja och uppmuntra både barn, deras föräldrar och syskon, i samband med förändringar i livet. Detta är en viktig del av vår familje- och barnverksamhet, säger kyrkoherde Pentti Raunio i Karis svenska församling. Karis svenska församling har ordnat välsignelsetillfällen vid skolstarten sedan år 1997. I Karis välsignas förstaklassarna måndagen den 13

augusti kl. 18.00 i S:ta Katarina kyrka. Gudstjänsten är till för alla som på ett eller annat sätt är involverade i skolstarten, oberoende av ålder.

– Hos oss har kvällen innan skolstarten brukat samla mest deltagare, ungefär en tredjedel av alla som får inbjudan deltar. Efter den lilla gudstjänsten blir det 'kyrksaft' och mingel i kyrkan, säger Pentti Raunio.

Wälsignelsetillfället kan ordnas på många olika sätt, antingen redan i maj då sexåringarna avslutar förskolan eller i augusti då skolan inleds.

Församlingarna i Finland har ordnat välsignelser inför skolstarten redan i omkring tjugo år och i år ordnas de främst under vecka 32 och 33.

■ MICHAELA ROSENBACK/KT



FOTO: SXC



**VID DET** israeliska Bir-Ilan-universitetet har Zehavit Gross engagerat sig för en judisk-palestinsk dialog mellan studenterna. Det behövs mera öppenhet inför de religiösa traditionerna och kulturerna redan i skolan, menar hon.

# Öppenhet inför religiösa traditioner behövs

**RELIGION I SKOLAN.** – Jag vill att mina barn ska kunna umgås med människor av annan religion. Men vi har ett mycket enögt perspektiv och vi är inte tillräckligt öppna, säger professor Zehavit Gross från Bir-Ilan-universitetet.

TEXT OCH FOTO: MATHIAS LUTHER

Skolsystemet i Israel består av både arabiska och judiska skolor. I de arabiska skolorna undervisas i islam, i de judiska i judendom – eller i judiska tänkares verk, om skolan är sekulär vilket 80 procent av de judiska skolorna är. De övriga är ortodoxa, alltså religiösa, men också här finns variationer i betoningarna. Det finns ortodoxa, och det finns ultraortodoxa.

– Det är mycket komplicerat, säger Zehavit Gross som forskat i uppväxt, identitet och sekularisering både i Israel och i flera andra länder.

Israel är i princip en sekulär stat men ändå kraftigt förankrad i judisk tro allt sedan sexdagarskriget, säger hon.

– Det såg många som ett mirakel. Kanske det finns en Gud trots allt, tänkte folk.

I decennier har politiken också fått bara flera och starkare religiöst färgade partier. Men sedan tio år har internet förändrat de ungas värld och skolorna.

Den stora trenden är att sekulariseringen har tagit över, också i skolorna. Världen blir fattigare – och kanske farligare. Internet har också gett extremism och fundamentalism en ny chans.

**Det är inte religionen som är roten till det onda i världen, som somliga tycks tro. Det är okunskapen.** Zehavit Gross

## Okunskapen är felet

Zehavit Gross deltog häromveckan i den stora konferensen ISREV 2012 kring religionspedagogik. Hon betonar att hon inte ser sig bara som akademiker utan också som en troende som vill förändra och förbättra världen.

– Jag måste säga något mycket viktigt, säger Zehavit Gross.

– Min far överlevde ett koncentrationsläger i Transnistrien. Resten av hans släkt gjorde det inte. Så jag är mycket för antirasistisk fostran, för fredsfostran.

Gross har vid sidan om sina forskningsprojekt i 17 år engagerat sig i en institutionaliserad religionsdebatt mellan palestinska och israeliska studerande vid Bar-Ilan-universitetet.

– De är alldeles överväldigade av möjligheten till interaktion. De frågar mig varför de inte fått vara med om detta tidigare.

Så Gross är helt för ett gemensamt lärostoff i de olika skolkategorierna i Israel. Judar och palestinier behöver lära sig mera om varandra.

– Det är inte religionen som är roten till det onda i världen, som somliga tycks tro. Det är okunskapen.

Hon vill ha en undervisning som är öppen mot de olika religiösa traditionerna i hemmen.

I Israel kommer det inte på fråga att man skulle införa en konfessionslös undervisning i skolorna. Tro och stat hänger ihop. Men undervisningen har ändå förändrats. Bibeln granskas hermeneutiskt och eleverna uppmanas vara kritiska.

– Föräldrarna klagat över att eleverna inte lär sig tillräckligt om sin egen bakgrund mera, säger Gross.

Religionen spelar en roll i många konflikter, inte minst i Israel-Palestina konflikten.

– Men det är frågan om att onda människor manipulerar religionen för politiska syften.

## Mot falska profeter

Zehavit Gross tror inte att bara en bredare religiös allmänbildning hjälper. Det behövs mera öppenhet i undervisningen mot religionens innersta väsen.

Hennes exempel kommer från Australien där hon utrett effekterna av att trossamfunden själva sköter undervisningen i det så kallade SRI-programmet.

SRI har fått kritik för att det segregerar eleverna, men Gross tycker att det fungerar.

– Om det slopas tror jag att eleverna förlorar mycket. SRI är en trygg plats för eleverna – för kristna, muslimer, judar, sikher, hinduer – att diskutera sin religion.

– Vill man ge eleverna en bred överblick över världens religioner är det säkert informativt och bra. Men det är mycket viktigt att immunisera eleverna, att lära dem skillnaden mellan verklig religiositet och manipulation.

– De är viktigt att visa eleverna de sköna möjligheter som religionen erbjuder folk över hela världen.

Det här är en av de visioner Gross själv har: Det är de troende kvinnorna som kan sluta fred i världen.

– Bjud in oss till fredsförhandlingarna så blir det resultat. Vi har den här relationen till Gud gemensamt. Den minut man är verkligen troende är man mera mänsklig.

## Forskare och elever är eniga

### UNDERVISNING I RELIGION.

Ungdomar och experter är eniga i åsikten att religionsundervisningen ska vara gemensam för alla i skolan. Det här konstaterades på den internationella forskarkongressen ISREV som tar upp frågor kring undervisning i religion och etik. Konferensen har ordnats vartannat år sedan 1978. Den adertonde konferensen ordnades i Finland, i Åbo i månadsskiftet juli-augusti.

TEXT: MATHIAS LUTHER

Kongressen samlade 190 deltagare från 39 länder, bland dem israeliska Zehavit Gross som intervjuas här intill.

En central fråga var om hela årskurserna ska ha samma undervisning. I Finland och många andra länder inriktas undervisningen enligt elevens val eller registrering i något religiöst samfund. En vanlig syn bland konferensdeltagarna var att man måste se till att hela årskullen får en god och gemensam inblick i flera religioner.

Interkulturell förståelse är viktig och en brett upplagd religionsundervisning är också det som eleverna vill ha, enligt forskning som redovisades.

– Låt samfundet missionera, hemmen uppfostra och skolan undervisa. Det är mycket bättre med arbetsfördelning än att alla försöker göra samma sak, säger professor Wolfram Weisse från Uni Hamburg.

I Weisses undersökningar påpekar ungdomarna att religion inte är något som man talar om med kamraterna då man går på en fest, men att det är bra att det finns en plats i skolan där det är legitimt och tryggt att göra det.

Där vill de ha undervisning och diskussion om alla religioner, inte bara sin egen.

– Om vi gör det samma som i moskén är jag inte intresserad, citerar Weisse en 14-årig flicka.

## Ekonomi styr besluten

Den brittiska professorn Robert Jackson som bland annat jobbar med utredningar för Europarådet säger att man i alla länder för en likartad debatt om skolschemat.

– Alla regeringar är nu bara intresserade av ekonomi. Man försöker hyvla ner och göra undervisningen billigare, och man vill bara utbilda folk som kan få fart på ekonomin och kan lösa ekonomiska problem.

– I Storbritannien är vi tvungna att försvara inte bara religionsundervisningen utan också musik, konst och andra mjuka ämnen, säger han.

Professor Arto Kallioniemi som förestår institutet för religionsdidaktik vid Helsingfors universitet menar att det är klart att läget i Finland inte är tillfredsställande då inte alla får samma undervisning.

– Vi har en 'hembygdsprincip' i undervisningen – den ska utgå från barnens miljö. Men vad är den miljön i dag? I en Helsingforsförort växer små barn upp i ett myller av religioner.

– På universitetet träffar vi nu muslimer som har vuxit upp i Finland men inte har fått någon undervisning i landets religion. Jag undrar hur länge man ska se det här som en god integrationspolitik?

## Frågor om rättvisa glöms bort

**FINANSKRIS.** När Europa tampus med stödpaket och arbetslöshet är det viktigt att kyrkan stöder och uppmanar beslutsfattarna att öppna en hållbar lösning.

TEXT: MICHAELA ROSENBACK

– Det är hög tid att beslutsfattarna tillsammans hittar en lösning på den ekonomiska krisen. Det är deras viktigaste uppgift. Pengar i sig är ett neutralt bytesmedel. Det är användaren som bestämmer värdet, säger Metropoliten Ambrosius.

Kyrkan kan genom att visa sin närvaro i krisen påminna om att Europa och EU är en större helhet som måste samarbeta.

– Den ortodoxa kyrkan har inte lösningen på den här krisen mer än någon annan. Kyrkan kan bara fokusera på sina huvuduppgifter för att hjälpa.

En av dessa uppgifter är till exempel att hjälpa de drabbade med matförsörjningen.

– Församlingarna kan upprätthålla soppök när arbetslösheten växer. Så är situationen i Grekland för tillfället.

Metropolit Ambrosius konstaterar att de kristna inte utgör något undantag när det handlar om en konsumtionsinriktad livsstil.

– I Europa har vi levt över våra tillgångar alldeles för länge. Vår tids överdrivna konsumtion kan ses som en historisk motreaktion på att vi under tidigare epoker levt i knapphet och hungersnöd. Men nu krävs det en livsstilsförändring.

Det kyrkan kan lära sig av den ekonomiska krisen handlar om att inte fokusera så mycket på livet efter detta.

– Istället borde vi ge mera rum för människors funDERingar kring deras livsstil här och nu.

Metropoliten ser det som ett nedslående faktum att fokus i debatten oftast bara ligger på lånegarantierna och stödpaketet.

– Under de omständigheter som råder nu glöms frågor om rättvisa och närhet lätt bort. Det är konstigt att vi inte sett mera ställningstaganden i värdefrågor när det gäller Europas framtid. Var finns samhällsfilosoferna och de ledande politiska beslutsfattarna? Var finns vi som är kyrkoledare?



NÄR DET finaste ska plockas fram; då plockar vi med all rätt blåbär.

## Pojkvänner gillar blåbär

Karins kyrkkaffe

är en serie recept och tips på goda bakverk som lämpar sig exempelvis för kaffestunden efter gudstjänsten. Läs mera recept på Karins blogg: [lopporget.ratata.fi](http://lopporget.ratata.fi)

**KYRKKKAFFE.** Det gäller att fundera två gånger vad man bjuder på när pojkvännen eller flickvännen kommer på sitt första besök.

TEXT OCH FOTO: KARIN ERLANDSSON

En lördag kväll i augusti år 1995 satt hela familjen uppraddad kring köksbordet: mamma, pappa, syskon och jag. Vi försökte se ut som om kvällste med nybakat bröd och tre sorters pålägg hörde till vardagen. Med oss satt nämligen för första gången också min pojkvän.

Till efterrätt bjöds det på blåbärspaj. För när det finaste ska plockas fram; då plockar vi med all rätt blåbär.

Kvällste-tricket lyckades. Den dåvarande pojkvännen och jag firar i år vår fjortonde bröllopsdag. Det måste bero på blåbären den där

första kvällen.

Om man inte har tillgång till blåbär går den här tårtan bra att göra med vilka bär som helst. Bären kan vara färska eller frysta. Receptet går bra att dubblera, då täcker smeten en långpanna och kan serveras till många.

Använder du upptinade bär ska också saften användas. Färska blåbär ska mosas lätt med gaffel innan de rörs ner i smeten.

Mascarpone är en italiensk, mjuk ost som är mycket mild. För en laktosfri variant av moussen kan man använda avrunnen, laktosfri vaniljyoghurt och laktosfri grädde. Uteslut då marsansäpulpvret. Vetemjålet går bra att byta ut mot glutenfritt ljust mjöl.

**”Om man inte har tillgång till blåbär går den här tårtan bra att göra med vilka bär som helst.”**

### BLÅBÄRSTÅRTA MED BLÅ MOUSSE

- 150 g mandelmassa
- 150 g mjukt smör
- 2 dl socker
- 3 ägg
- 3 dl vetemjöl
- 2 dl blåbär
- 2 tsb bakpulver

mousse:

- 2 dl grädde
- 1 brk (250 g) mascarpone
- 1 dl florsocker
- ½ dl marsansäpulpvret
- 1 dl blåbär + ev saft
- dessutom: blåbär till garnering

- Börja med botten:
- Sätt ugnen på 175 grader.
- Smör och bröa en form med avtagbar kant, 24 cm i diameter.
- Mosa blåbären lätt med gaffel om de är färska.
- Mikra smöret ett par sekunder om du glömt att ta fram det för tre timmar sedan.
- Vispa ihop smör, mandelmassa och socker.
- Tillsätt äggen och vispa ytterligare så smeten är så gott som klimpfri.
- Tillsätt mjöl, bakpulver och blåbär och rör så allt blandas.
- Häll smeten i formen och grädda cirka 40 minuter.
- Låt kakan svalna helt.
- Gör moussen:
- Mosa bären lätt med en gaffel om de är färska.
- Vispa grädden.
- Vispa ner övriga ingredienser. Ställ moussen i kylan en halvtimme så att den tjocknar. Bli den för tjock kan den spädas med blåbärssaft eller grädde.
- Stjälp upp kakan på ett fat och bred all mousse ovanpå.
- Dekorera med färska blåbär.



METROPOLIT AMBROSIUS anser att det är hög tid att politikererna hittar en lösning på den ekonomiska krisen. FOTO: HELSINGFORS ORTODOXA STIFT

### ÄKTENSKAP AKTIVISM

#### Matkedja i gaydebatt

Snabbmatkedjan Chick-Fil-A har dragits in i debatten om homosexuella ska få gifta sig i USA. Tusentals gayaktivister har samlats för att kyssas utanför kedjans 1 600 restauranger som en protest

mot att VD:n sagt sig stöda Bibelns definition på äktenskap, att det är ett förbund mellan man och kvinna.

Tidigare uppnådde kedjan försäljningsrekord då den republikanske politiker och pratshowvärd Mike Huckabee uppmanade människor att stöda på

kedjans restauranger, rapporterar Sveriges Radio.

På Demokraternas konvent i början av september väntas partiet officiellt ta ställning för homosexuellas rätt att gifta sig och president Barack Obama stöder detta. Republikanerna är emot samkönade äktenskap.

### KINA BARMHÄRTIGHET

#### Räddade tiotals barn

En kinesisk kvinna har blivit kallad hjälte efter att det visat sig att hon räddat och tagit hand om över trettio övergivna barn.

Lou Xiaoying, som har hunnit fylla 88 år, har under sitt liv försöjt sig på

att återvinna skräp. Trots sin marginella inkomst har hon tagit hand om övergivna barn som hon hittat på gatan i staden Jinhua.

Hon och hennes nu avlidna man Li Zin behöll fyra av barnen själv och gav de andra vidare till släkt och vänner. Lou Xiaoyings yngsta son hittade hon när

hon var 82 år gammal.

– Även om jag visste att jag redan är till åren kommen så kunde jag inte lämna honom att dö i soptunnan, säger Lou Xiaoying.

Varje år lämnas tusentals kinesiska barn på gatan av sina föräldrar. Fattigdom är den största orsaken till att barnen överges.

## ELLIPS

## Kyrkan tiger

I New York City leder omkring 40 procent av alla graviditeter till abort.

En hisnande stor andel som fått motståndarna att kalla staden för "aborternas paradiset".



I Finland var motsvarande andel för ett par år sedan 0,86 procent. Men även om det i Finland utförs betydligt färre aborter än i USA eller till och med i vårt grannland Sverige så finns det varje år drygt 10 000 kvinnor som fattar det beslutet. Och vem tar hand om dem?

Enligt en undersökning som gjorts vid Uppsala universitet är abortkliniker dåliga på att bemöta kvinnor som har existentiella frågor efter ingreppet. Sex av tio kvinnor svarade att de inte fått tillräckligt med stöd i livsfrågor.

Studien bekräftar också att en abort kan ge minnen som ligger kvar i årtal och påverkar andra upplevelser senare i livet. Många känner en stor skuld även om de inte ångrar sitt beslut.

När andra tryggheter i livet sviktar och frågeställningarna hoppar sig kan kyrkan finnas där som en famn att vila i. Jag ställer mig dock tveksam till om abortpatienter ser kyrkan som en plats för deras tankar. Tveksamheten inför att vända sig till kyrkan handlar säkert om rädslan att möta endast fördömande. Men i de flesta fall tror jag att förtegenheten från kyrkans sida är det största problemet.

Håkan Arenius klär mina tankar i ord när han, i sitt blogginlägg på Dagen.se, kommenterar undersökningen genom att skriva att "kyrkans tystnad, enskilt och offentligt, är också ett svek mot dem som skulle behöva vägledning och stöd".

Borde inte kyrkan, om någon, vara den som inte tiger ihjäl problemen?

■ MICHAELA ROSENBACK

# Trubadur- tvillingar: Vi är inte lika!

**TVILLINGAR.** Gun-Helen och Britt-Mari Andtfolk har bott tillsammans hela livet. När de rör sig tillsammans och uppträder med sång och gitarr klär de sig alltid lika. Att se lika ut hör till deras image, men kopior är de inte.

TEXT OCH FOTO: ANDREAS ANDERSSON

På ytterdörren står det "Andtfolks kopior". Skylten härstammar från en kopieringsfirma, men fungerar samtidigt som en finurlig namnskyt. För visst liknar tvillingarna **Gun-Helen** och **Britt-Mari Andtfolk** varandra, det är nästan så att man blir yr när de är klädda lika, har likadan frisyr och likadana halssmycken. Själva tycker de inte att de är så lika.

På foton kan vi ibland fundera vem som är vem, men inte när vi ser oss i spegeln, säger Gun-Helen.

I somras fyllde de femtio, och "den pigga hundraåringen" som de är tillsammans, firade med 160 gäster i bönehuset i hembyn Pensala i Österbotten. I slutet av födelsedagsfesten hade de en musikkväll och uppträdde tillsammans.

Britt-Mari och Gun-Helen har bott tillsammans hela livet. De började sjunga tillsammans 1978 och har gett ut tre cd-skivor och två kassetter med andliga sånger. Alla 1220 uppträdanden finns bokförda i dagböcker, och på första sidan i den äldsta boken står det "Debut i Karstula". Storassistent **Monika** gick i folkhögskola där och de blev ombedda att uppträda på avslutningen. På den vägen är det.

I början sjöng vi alla tre tillsammans några gånger, men när vår syster flyttade till Åbo blev det bara duett-sång och så är det för det mesta. Vi är ju bara glada amatörer men vi tycker om att sjunga, säger Britt-Mari.

Till vardags jobbar Britt-Mari på bank, och är också statistikföraren som bokför uppträdandena. Hennes andra stora intresse, förutom att spela gitarr och sjunga, är att konstruera

korsord. Till exempel Julikrysset i KP har hon konstruerat.

Jag skulle vilja jobba med det på heltid, men marknaden är för liten, säger hon.

Gun-Helen jobbar på landsbygdkansliet i Nykarleby stad. Hennes stora hobby är pärlarbete och hon visar upp en tavla som föreställer Jesus med törnekronan. Den känns nästan som tyg, men den är gjord av tusentals små glaspärlor som är bundna i mönster.

De här smyckena har jag gjort två av varje, säger hon och visar halsband som hon gjort likadana åt både sig själv och system.

## Äldre andliga sånger på repertoaren

Tvillingarna Andtfolk spelar och sjunger främst äldre andliga sånger, som hemlandssånger och sånger från Sionsharpan.

Vi försöker hitta svenska versioner av amerikanska andliga sånger, och Slef har gett ut strängbandshäften, säger Gun-Helen.

Britt-Mari berättar att de ibland har sjungit någon vers på finska och någon enstaka sång på engelska. Främst sjunger de på svenska.

Vi tycker det är viktigt med sångtexterna och om vi hittar någon sång vi tycker är fin sjunger vi den. Vi använder färdigt material och arrangerar ibland någon altstämma.

De har försökt sig på att skriva sånger själv, men det är passerat till historien.

Britt-Mari lyssnar också främst på andlig musik, gospel och amerikanskt. Gun-Helen däremot sjunger mest själv.

Jag kan knappt sätta på en cd, skratrar hon.



**PÅ VISSA** fotografier får Gun-Helen (t.v.) och Britt-Mari Andtfolk (t.h.) ta sig en rejäl funderare: vem är vem?

## Beroende av varandra

Det är mycket skratt runt matbordet och katten Wilma sicksackar mellan stolsbenen. Britt-Mari och Gun-Helen Andtfolk delar hemmet och en stor del av livet. De har främst gemensamma vänner men tvillingssystemet är den bästa vännen.

Vi är väldigt beroende av varandra. Vi kan inte tänka oss att en av oss skulle flytta någonstans. Vi vet inte hur vi skulle klara oss om den ena dör före den andra, säger Britt-Mari.

När jag först kontaktade dem frågade jag om någon av dem kunde möta mig vid tåget. Men då de inte är på jobb gör de det mesta tillsammans.

Så det skulle ha varit otänkbart att bara en av oss skulle ha mött dig i Benäs, säger Britt-Mari.

Hushållssysslorna delar de på och är nöjda med fördelningen. Gun-Helen lagar maten och Britt-Mari hjälper till.

## Biskop Björn predikade på Ormsö

**ESTLANDSBESÖK.** Biskop Björn Vikström besökte Estland den sista helgen i juli och deltog i flera kyrkliga evenemang. På lördagen den 28 juli hölls en ekumenisk Kristusdag på fotbollstadion i Tallin.

Det verkade som om nästan alla kristna samfund, från ortodoxa till pingstvännen och allt däremellan, fanns representerade. Allas

representanter steg fram i tur och ordning (de tog sina modiga tre timmar) och deras tal och vittnesbörd varvades med högklassig musik av solister och en stor kör – som alltid i Estland, berättar biskop Björn Vikström.

Samma kväll besökte biskopparet en klassisk konsert i Haapsalus domkyrka, med solister från en



kurs för unga musiker.

Söndagen den 29 juli tillbringades ute på Ormsö, där den årliga Olofsdagen firades med en svensk-estnisk högmässa där biskop Björn predikade. Olofsdagen firas varje år både av församlingen och hembygdsföreningen med gäster från Sverige och andra länder. Dagen är viktig av historiska skäl,

men också för att kyrkan återinvigdes på den dagen för 21 år sedan.

Det var en märklig upplevelse att få bekanta sig med den gamla estnisk-svenska kulturen, besöka hembygdsmuséet, gravgården med de många solkorren av sten, samt att åka omkring på ön. Ett besök som verkligen gav mersmak, inte minst på grund av

alla vänliga människor som vi mötte, säger Vikström.

Församlingen på Ormsö har med hjälp av Räckhals församling i Vanda snart byggt färdigt en liten kursgård med inkvartering, bastu och samlingsrum – som ett tips för den som planerar resor för mindre grupper (10-15 personer).



#### Vill ni inte variera ibland?

– Nej, jag är nöjd med att skala potatis, skrattar Britt-Mari.

Förutom sången är böckerna ett gemensamt intresse. De har bokhyllor i så gott som varje rum, i föräldrahemmet på andra sidan av gårdsplanen och i uthuset. När de räknade böckerna kom de till 6 000.

– Vi skulle börja föra statistik men det blev för omfattande, konstaterar Britt-Mari.

Bokintresset har lett till att de ofta har med sig begagnade böcker som de säljer till förmån för missionen vid sina uppträdanden. Böckerna som donerats till bokloppisen tar upp ett helt rum.

– Vi har hållit på i fyra år och har kunnat redovisa 3 000 euro till missionen.

#### Egna kläder ska man ha

Då de går på jobb brukar tvillingarna Andtfolk ha olika kläder men då de rör sig tillsammans och uppträder klär de sig lika. Om ena shopper köper hon dubbla uppsättningar. Efter ett uppträdande helgen innan jag träffade dem hade en liten flicka kommit fram och frågat varför de klär sig lika.

– För att vi är tvillingar! säger Britt-Mari.

Det är också en vanesak, och en del av deras image. Det skulle inte kännas bra om den ena skulle ha långt hår och den andra kort, säger de.

Fastän kläderna ser lika ut är det viktigt vilket plagg som är vems. Lappen i nacken är märkt med en sytråd för att visa vem tröjan tillhör.

– Kläder ska man nog ha egna fastän de är lika, säger Gun-Helen.

– Man vill ju inte ha någon annans kläder. På skorna känner man åtminstone om de är fel, fortsätter Britt-Mari.

Trots att tvillingarna liknar varandra till utseendet, och strävar efter att göra det, hävdar de att de är olika. Och efter att ha diskuterat med dem en stund tycker jag mig kunna skilja dem åt, till utseende, röst och skratt. Men visst kräver det ansträngning.

– Många Pensalabor ser ingen skillnad, säger Britt-Mari.

Den största olikheten tycker de att är deras tålamod. Britt-Mari, som är sju minuter äldre, har inget tålamod, säger de.

– Jag skjuter gärna upp saker medan Britt-Mari ska ha allt gjort genast, säger Gun-Helen Andtfolk.

**”Vi är väldigt beroende av varandra.”**

## PÅ TVÄREN MICHAELA ROSENBACK

### Solo i sorgen

**En liten fågel** har krockat med vårt fönster. Nu ligger den på marken nedanför och rycker av smärta. Med stor sannolikhet är det en unge eftersom den fortfarande har dun kvar



på kroppen. När jag närmar mig blir den rädd och försöker dra sig undan. Benen ligger vridna i en konstig vinkel. Den lilla och oskyldiga varelsen tittar på mig med sina bruna ögon och drar ett sista andetag innan den släpper taget om den här världen.

Min reaktion är omedelbar

och förvånar till och med mig själv. Jag börjar gråta. Det är stundens allvar och känslan av att den lilla fågeln råkat ut för en onödig och alldeles för tidig död som slår mig.

Jag är inte främmande för döden. Precis som många andra har jag mist någon jag älskar. Men aldrig tidigare har jag

varit så nära inpå, sett när ett liv slocknat. I vårt samhälle skjuter vi döden under mattan, eller snarare in på sjukhus. Det hör inte till vår vardag och det är inget vi vill tänka på. Om vi läser in det hemska mellan fyra väggar är det enklare att förneka och glömma bort.

Det är först när döden,

och speciellt den unga och oskyldiga, kastas i våra ansikten som vi pratar om den. Skolskjutningar, massmord på en ö eller en man som löper amok i en biosalong. När sådana ofattbarheter drabbar oss tar döden ett steg ut ur det ensamma rummet. Då samlas vi och sörjer till-

sammans. Då tänder vi ljus och ber.

Det är synd att det krävs så stora chockbesked innan vi öppet vågar visa vår empati för en medmänniska som mist en närstående. Vi talar om livet med varandra. Varför ska då döden, som en del av livet, utgöra ett undantag?

## VÅGA FRÅGA

### En lång process



**JAN-ERIK NYMAN** är prost och pensionerad kyrkoherde från Jakobstad.

#### ”Hur vet man att rätt böcker kommit med i Bibeln?”

**NÄR VI** den protestantiska delen av kristenheten talar om Bibeln, avser vi den samling på 39 böcker som finns i Gamla Testamentet (GT) och de 27 böcker som finns i Nya Testamentet (NT). Till dessa fogas ibland fornjudiska skrifter, Apokryferna, som ett tillägg till GT. Så är fallet i Bibeln 2000, men inte i Bibeln från 1917. Apokryferna anses vara nyttiga att läsa men inte ha sådant värde att de platsar i den egentliga kanon. (Kanon betyder rättesnöre eller norm).

**BIBELN HAR JU** tillkommit under en lång process, där gudomligt och mänskligt samarbete resulterat i det vi uppfattar som Guds Ord. I all synnerhet de gammaltestamentliga texterna berättades muntligt under lång tid förrän de skrevs ner. Beträffande de nytestamentliga texterna är tiden mellan händelserna de beskriver och nerskriven text mycket kortare. Brev t.ex. är ju skrivna direkt. Paulus påpekar i slutet av andra brevet till Thessaloniki att han skriver med egen hand och tillägger: ”Så skriver jag”.

**TEXTERNA ÄR ÄNDÅ** inga uppsatser människor skrivit för sitt höga nöjes skull. Inspirerade av Gud har de skrivit ner det Gud ingivit dem att skriva. Texterna är ”Gudandade”.

De här texterna har andra människor med stor insikt i skrifterna vid ”kyrkomöten” av olika slag värderat. Något tidigt beslut om en gammaltestamentlig kanon är svårt att hitta, men texterna från Qumran som hittades 1947, innehåller både fragment och mera omfattande texter ur praktiskt taget alla de gammaltestamentliga böckerna. Med finns t.ex. en fullständig Jesajarulle. De här texterna kan dateras till århundradena före vår tideräkning. Av den anledningen kan man anse att GT redan då var tämligen komplett. De nytestamentliga böckerna tecknades ner under en period på ca 100 år från ungefär 50 e.Kr. NT:s Kanon fastställdes sedan på 300-talet på kyrkomötena i Hippo och Karthago.

**VISST HAR DISKUSSIONEN** långt senare förts om en del böckers auktoritet och på sina håll har man gallrat i den allmänt omfattade samlingen. Ibland har man, i all synnerhet under senare tid, på sina håll marknadsfört ”nyupptäckter” gällande bibliska skrifter. Man har till och med försökt göra sensation av nyupptäckta evangelier och brev, som inte platsat i kanon. Det mesta som lyfts fram på detta sätt är dock välkänt för bibelforskningen sedan ett par årtusenden.

**MOT DEN HÄR** bakgrunden vill jag enkelt besvara frågan på följande sätt. Vi får tro att de som arbetat med texterna och format den Kanon som vi kallar Bibeln har letts av Anden på samma sätt som de som skrivit ner texterna. Omfattar vi den tanken är det inte svårt att tro att de rätta böckerna kommit med i Bibeln.

### Fråga KP:s expertpanel

**I KP:s frågespalt** besvaras frågor om tro och andlighet av präster i den lutherska kyrkan. Frågor om relationer, hälsa, familj och fostran besvaras av sjukskötare och kyrkans familjerådgivare. Redaktionen behöver ditt namn och dina kontaktuppgifter, men du får gärna ställa din fråga anonymt i tidningen. Redaktionen väljer och editerar frågorna. Adressen är redaktionen@kyrkpressen.fi eller Kyrkpressen, Sandvikskajen 13, 00180 Helsingfors. Märk kuvertet ”FRÅGA”. Panelen besvarar frågor endast i tidningen.



**TAJTA JEANS**, stora glasögon, folkliga instrument ...  
Också kristna tar till sig subkulturer som uppfattas som coola.



**KULTUR.** Man kan inte jämföra musiken med något annat, säger Bruno Jones om sitt band The Vespers. De hör till en allt större grupp unga som inte vill bli placerade i fack. Hipsters, som subkulturen heter i folkmun.

# Hipp musik, på köpet evangeliserande

TEXT: ANDREAS ANDERSSON

ILLUSTRATION: MALIN AHO

Hipster är en benämning på en subkultur bland unga vuxna som inte vill bli stoppade i fack. Man kan känna igen dem på tajta byxor i olika färger, stora glasögon och andra lite nördiga eller retroinspirerade kläder och accessoarer. De klär sig självständigt och lyssnar ofta på alternativ musik. Framför allt uppfattas de som coola. Den här grupperingen har vuxit under de senaste åren och börjar vara mer än en subkultur.

I och med att mängden unga som tar till sig kulturen ökar, ökar även antalet kristna som gör det. Det märks också inom den kristna musiken som får allt fler band inom alternativa genrer. Det som definierar de artisterna är att deras musik ofta är ganska odefinierbar.

– Man kan inte jämföra den med något annat. Vår musik har influenser av bluegrass, folkrock, americana, och så har vi en del låttexter som handlar om tro. Vi försöker göra musiken så att man inte genast kan sätta fingret på vad det är.

**Bruno Jones** är en av fyra medlemmar i The Vespers, ett band från Nashville som gott och väl kunde kallas "kristna hipsters". Bruno, 21, hans bror **Taylor Jones**, 23, och systrarna **Callie**, 21, och **Phoebe Cryar**, 20, grundade gruppen för tre år sedan. Första albumet *Tell your mama* gav de ut bara ett knappt år efter att ha börjat spela tillsammans. Karriären har gått fort framåt.

– Vi ville ha något att sälja vid spelningar så att fansen skulle ha något att ta med sig hem. Först tryckte vi tusen skivor, och de tog slut efter tre månader.

## Personlig kontakt med fansen

The Vespers har fått erbjudanden om skivkontrakt men enligt Bruno Jones är hollywoodlivsstilen och stora skivbolag som köper sin väg in i radio och tv inte deras grej.

– Vi vill att allt ska ske naturligt. Våra fans och blivande fans ska få upptäcka oss på egen hand.

I april gav The Vespers ut sin andra skiva, *The fourth wall*. Produktionsprocessen har varit lite annorlunda än inför den första.

– Ungefär tre månader innan skivan kom ut körde vi igång en kickstarterkampanj.

Kickstarter är en internetjänst för att be om donationer av fans och ta emot förhandsbeställningar. Enligt Jones är det vanligt i USA att nykomlingar genomför en kickstarterkampanj för att samla medel. Fansen känner att de har mer personlig kontakt till bandet när de hjälper till med finansieringen.

**"Vi vill inte begränsa oss till bara kristna. Inte heller till bara icke-kristna."**  
Bruno Jones

The Vespers hade ställt 15 000 dollar som mål men fick 19 000.

## Vill inte ha kristen stämpel

Många av låttexterna bygger på bandmedlemmarnas personliga tro, men The Vespers vill inte stämpas som ett kristet band.

– Vi vill inte begränsa oss till bara kristna. Inte heller till bara icke-kristna.

Därför spelar de i väldigt olika lokaler. Ibland i kyrkor och vid kristna festivaler, ibland på barer och teatrar. Men Jones säger att det finns flera kristna band som håller betydligt lägre profil med sin kristna övertygelse.

– När vi var på turné stannade vi i en stad som hade en kristen bok- och skivaffär och en indiemusikaffär vägg i vägg. Båda hade vår skiva till salu. Det är inte så vanligt.

Namnet The Vespers kommer från ordet vesper

som betyder kväll och inom vissa kyrkor kvällsgudstjänst. Enligt Bruno Jones känner inte många i USA till ordet, och den kyrkliga kopplingen skrämmer därför inte bort någon.

– I stället för att tänka "oj, det låter kyrkligt" kan lyssnaren tänka "oj, det låter hippt" och tar sedan reda på vad låttexterna betyder och kan bli välsignad av det. Det är precis det vi vill.

Något som kommit tillbaka bland den alternativa musiken är vinylskivor (LP-skivor). Det gäller även kristna band. Få stora kristna band släpper vinylskivor medan flera mindre, som The Vespers, gör det.

– Det skiljer oss åt på kristna festivaler.

När vinylskivan kommer på posten är den verkligen något mer än en cd-skiva, för att inte tala om digital musik.

30x30-centimeterskonvolutet kommer till sin rätt, särskilt mittuppslaget med en grupp bild på de fyra unga musikerna. Musiken får mer liv och dynamik av det spontana knastret av dammkorn. Det känns som att *The fourth wall* är en skiva gjord för vinyl.

För mer information om fenomenet "kristna hipsters" kan man läsa boken *Christian Hipster* av Brett McCracken.



FOLK- och americanabandet The Vespers består av Callie Cryar, Taylor Jones, Phoebe Cryar och Bruno Jones. FOTO: ERIKA CHAMBERS

## Andra folkinspirerade band med kristna förtecken.

Samtliga har gett ut vinylskivor.

### Seryn

Hör till banden som är kristna utan att lyfta fram det. Seryn medger att en del av bandmedlemmarna är troende och att det influerar musiken men vill hålla låg profil. Några kyrkor finns på turnélistan men deras andel är marginell. Det vackra debutalbumet *This is where we are* innehåller det mesta ett indie-folk-band behöver: dragspel, banjo, kontrabas och ukulele m.m. När jag lyssnat igenom skivan flera gånger blir den aningen långtråkig eftersom vissa låtar påminner om varandra. Men enskilt är låtar som *Our Love* och *So Within* helt suveräna. Blandningen av olika herr- och damstämmor hör till de vinnande korten.

### Hymns from Nineveh

Danskt band som liksom The Vespers tagit sig in på både den kristna och profana scenen. Har en mer tydlig kristen profil i och med att genren beskrivs som "devotional folk-pop" (ung. andlig folkpop). Kyrkpressen rescenserade skivan med samma namn i nummer 19/2011. "Kalla det alternativt, kalla det indie, kalla det vad du vill men håll med om att det är bra", skriver Christa Mickelsson. Skivans konvolut har svårtydd konst som är så liten och svag att den syns endast på LP-konvolutet. Helt klart ett vinylalbum.

Nio månader efter att första fullängdaren kommit ut födde "hymnpojken" **Jonas H. Petersen**, konstnären och hjärnan bakom låtarna, en till. *Endurance in Christmas time* är en julskiva men kanske den hippaste och vackraste jag hört. Lite bjällerklang och dylikt tingeltangel finns med i någon låt men det vägs ut av banjo och dragspel.

### Over the Rhine

Definitivt inga nykomlingar. Paret **Linford Detweiler** och svenskfödda **Karin Bergquist** grundade Ohio-baserade Over the Rhine 1989 och har släppt ett tjugotal skivor under tjugofem års tid. Musiken har starka influenser av världsmusik men senaste skivan *The Long Surrender* drar mer mot folk- och americanahållet. *Only God can save us now* är en vacker akustisk låt med intressanta inslag av countrygitarr och stämsång av en härlig gospelröst. Skivan är melankolisk utan att bli deprimerande, känslig utan att bli sliskig, och framför allt varierande.

### Mumford & Sons

Megastjärnorna inom genren folkrock. Debutalbumet *Sigh No More* nådde toppplaceringar på flera länders officiella listor, inklusive en andraplats på Billboard 200, och vann prestigefyllda priser som Brit Award. Med singeln *Little Lion Man* introducerade de hela genren folkrock för mig.

Orsaken till att Mumford & Sons finns med på listan är att många av deras låtar behandlar frågor om andlighet.

– Jag har min personliga syn. Den är fortfarande sann för mig och jag vill skriva om den, säger sångaren **Marcus Mumford** i en intervju i The Guardian.

Mumford & Sons har beskrivits som allra främst ett liveband. Med tanke på hur strålände och djupa flera låtar, som *Awake My Soul* och *Timshel* (hebreiska, betyder människans valmöjligheter och betyder ungefär "du må"), är på skiva lär liveshowen vara riktigt andäktig.

– En viktig sak: vi behöver kunna känna det vi sjunger varje kväll och tro på det, fortsätter Mumford.

PSALMVÄVEN AUGUSTI

Konstruerat av ANN HUSMAN

1	O	2	U	X		4	B	5	I	6	L	7	F	8	H	9	E	10	P	11	R	12	J	13	G	14	L	15	S	16	U	17	X	18	S	
19	T	20	N		21	C	22	I	23	U	24	V		25	D	26	K		27	T	28	R	29	P	30	A	31	L	32	E	33	B				
34	I	35	O	36	M		37	X	38	P	39	U		40	B	41	N	42	T	43	S	44	J	45	V	46	I		47	R	48	F	49	E		
50	X	51	H	52	N	53	E	54	O	55	F		56	S	57	U	58	K	59	T		60	R	61	V	62	D	63	B	64	L	65	U	66	I	
67	E	68	C	69	O	70	X	71	L		72	N	73	R	74	F		75	O	76	K	77	H			78	C	79	A							
80	S	81	M	82	D	83	G	84	K	85	L	86	I	87	U	88	F	89	P		90	A		91	M	92	S	93	V	94	R	95	D			
96	U	97	X	98	J	99	K		100	L	101	C	102	H	103	N	104	E		105	O	106	S	107	I	108	F		109	P	110	R	111	U		
112	X	113	M	114	G	115	B	116	L	117	V		118	O	119	E	120	M	121	F	122	U	123	K	124	N	125	T	126	J	127	B	128	I	129	D

A Lieskaft	<u>90</u>	<u>30</u>	<u>79</u>							
B Handlar illfundig	<u>63</u>	<u>4</u>	<u>127</u>	<u>33</u>	<u>40</u>	<u>115</u>				
C Tjätig knöl?	<u>101</u>	<u>78</u>	<u>21</u>	<u>68</u>						
D Gör klockköparen	<u>25</u>	<u>129</u>	<u>82</u>	<u>95</u>	<u>62</u>					
E Affisch	<u>67</u>	<u>53</u>	<u>104</u>	<u>32</u>	<u>9</u>	<u>119</u>	<u>49</u>			
F Diplomat med lägre rang	<u>55</u>	<u>74</u>	<u>108</u>	<u>88</u>	<u>48</u>	<u>121</u>	<u>7</u>			
G Bort med sin	<u>114</u>	<u>83</u>	<u>13</u>							
H Saknar ovillig	<u>8</u>	<u>102</u>	<u>77</u>	<u>51</u>						
I "Ödet kan skapa en värld, jag kan förakta den"	<u>128</u>	<u>5</u>	<u>46</u>	<u>34</u>	<u>66</u>	<u>22</u>	<u>86</u>	<u>107</u>		
J Litet hack	<u>98</u>	<u>126</u>	<u>44</u>	<u>12</u>						
K Medför ju brytningar	<u>123</u>	<u>58</u>	<u>76</u>	<u>84</u>	<u>99</u>	<u>26</u>				
L Kinesiskt tecken	<u>85</u>	<u>100</u>	<u>31</u>	<u>14</u>	<u>6</u>	<u>64</u>	<u>116</u>	<u>71</u>		
M Har kålen och vi	<u>120</u>	<u>81</u>	<u>91</u>	<u>113</u>	<u>36</u>					
N Surrar i smet	<u>72</u>	<u>41</u>	<u>20</u>	<u>52</u>	<u>124</u>	<u>103</u>				
O Andas hest	<u>35</u>	<u>118</u>	<u>1</u>	<u>75</u>	<u>54</u>	<u>69</u>	<u>105</u>			
P Ibland i madrass	<u>89</u>	<u>38</u>	<u>109</u>	<u>10</u>	<u>29</u>					
R Sinnesrörelse	<u>28</u>	<u>94</u>	<u>47</u>	<u>73</u>	<u>60</u>	<u>110</u>	<u>11</u>			
S För skepp i fara	<u>43</u>	<u>106</u>	<u>80</u>	<u>56</u>	<u>92</u>	<u>15</u>	<u>18</u>			
T Indisk skapargud	<u>59</u>	<u>27</u>	<u>42</u>	<u>125</u>	<u>19</u>					
U Är ymnighetshornet	<u>2</u>	<u>122</u>	<u>39</u>	<u>96</u>	<u>57</u>	<u>111</u>	<u>23</u>	<u>65</u>	<u>87</u>	<u>16</u>
V Gör meddelsamt få	<u>117</u>	<u>61</u>	<u>24</u>	<u>45</u>	<u>93</u>					
X Är visst ting	<u>37</u>	<u>17</u>	<u>3</u>	<u>50</u>	<u>112</u>	<u>97</u>	<u>70</u>			

PSALMVÄVEN

Fyll i de ord som sökes på raderna A-X. Motsvarande siffra i kombination med radens bokstav finns i rutfältet upptill. Flytta över bokstäverna så att den första bokstaven på rad A motsvarar A90, den andra A30 o.s.v. Den färdiga texten i rutfältet bildar en psalmvers. De första bokstäverna i raderna A-X bildar psalmens namn.

Oftast håller sig Psalmväven till den nya psalmboken, men för att det ska vara klurigt kan det ibland hända att vi använder oss av en äldre version av någon psalm.

Rätt svar på förra psalmväven är psalm 509, vers 2, som börjar med orden Bland allting skapat. Vinnare i förra Psalmväven är: Marit Österberg, Skuru, Bert Jacobson, Helsingfors och Ann-Marlén Löf, Yttresse. Grattis! Prשבöckerna kommer på posten.

SKICKA IN!

**VINN BÖCKER!**

Skicka in din lösning till Kyrkpressen, Sandvikskajen 13, 00180 Helsingfors senast 28.8.2012.

Märk kuvertet "Augusti-psalmväv". Bland de rätta svaren lottar vi ut tre bokpris. Lycka till!

Psalm nr och vers i Psalmboken:

\_\_\_\_\_ som börjar med orden

\_\_\_\_\_ Namn & adress:

\_\_\_\_\_









### Naturbruk och miljö

Vi ordnar utbildning för både unga och vuxna inom:

- Skogsbruk
- Lantbruk
- Trädgårdsskötsel
- Hästhushållning



Yrkesakademien  
i Österbotten

YRKESAKADEMIN I ÖSTERBOTTEN ÄR EN DEL AV SVENSKA ÖSTERBOTTENS FÖRBUND FÖR UTBILDNING OCH KULTUR SKN

Öppet:  
vard. 8-17  
lörd. 9-13

Dejourering:  
317 4044

www.kumi-jarvinen.com

**GUMMI-JÄRVINEN AB**  
Remmar, remskivor, slangar, O-ringar, stefa-tätning, mannr hjul, lyftbälten, tejp.  
Tegelbruksgatan 47, 65100 VASA 06-317 4044, 317 2629 Fax 06-312 6288

**BRÖDTORP** Äppel-, plommon- och prydnadsäppelträd  
augusti-oktober

Äpplen augusti-december  
Svarta och röda vinbär

**BRÖDTORP TRÄDGÅRD** 10420 Skuru  
019-245 4040, fax 245 3040

Vägbeskrivning: väg 111, avtag ca 1 km västerom Pojo kby 2,5 km  
längs Brödtorpsvägen. KLIPP UT - SPARA

### Aktuella Kurirenresor:

- 1-8.9 River Cloud – kryssning längs Donau
- 13-17.9 Upptäck Krakow och Warszawa
- 16-23.9 Adriatiska kustens pärla Dubrovnik
- 7-13.10 Njut av det vackra Sardinien
- 6-9.12 Musikalen La Cage aux Folles i Stockholm
- 22-27.12 Fira en stämningsfull jul i Mora

### Nya resor:

- 29.12-2.1 Magiskt nyår i Berlin
- 4-15.2 Rundresa på charmiga Kuba
- 18.2-1.3 Upplev Indiens pärlor
- 17-21.4 Blomsterparaden, Keukenhof och Amsterdam
- 1-8.6 Albanien spännande historia och kultur

**kurirens  
resebyrå**

Ring och begär vår  
resebilaga!

Tfn (06) 318 1920  
Må-fre 9.00-16.00

e-post: kurirenresor@kuriren.net  
Reseprogram finns på [www.kuriren.net](http://www.kuriren.net)

### Annonsera i Kyrkpressen! **KP**

Kontakta våra annonsförsäljare:  
Tom Kytöpuro 041 447 5725, Björn Sten 0400 012 390,  
Leif Westerling 050 329 4444, Jonny Åstrand 050 092 4528

Eller via e-post: [annons@kyrkpressen.fi](mailto:annons@kyrkpressen.fi)

Annonsinfo på [www.kyrkpressen.fi](http://www.kyrkpressen.fi)

### Evighetsmaskin!

Aira Samulin är inbiten användare av Bioteekkis Hainrusto + Viher-simpukka:

"Det knakar inte i lederna då jag tar två kapslar om dagen av preparatet, så det gör jag även i fortsättningen."

Pröva du också; hajbrosk stärker och grön-mussla smörjer!

### BIOTEKIN Hainrusto+Viher-simpukka

- Innehåller viktiga byggstenar för lederna
- Ledernas rörlighet och spänst ökar
- Även för långvarig användning



Försäljning: hälso- och naturkostaffärer samt -avdelningar

SUOMEN **BIOTEKKI OY**

Tel. (02) 434 7000 • [www.bioteekki.fi](http://www.bioteekki.fi)



# Kyrktorget

Vad är aktuellt inom kyrka och församling? Vilka projekt är på gång? Var hittar jag nytt material? Allt det här får du information om på Kyrktorget – en träffpunkt för anställda, förtroendevalda och frivilliga i församlingarna. Dessutom finns det tillfälle att välja och vraka bland ett stort utbud av svenska böcker.

Mer info hittar du på [evl.fi/kyrktorget](http://evl.fi/kyrktorget).



## Kyrktorget

Arrangörer: Kyrkans central för det svenska arbetet (KCSA), Fontana Media och Församlingsförbundet rf.

### Kyrktorget kommer till ditt prosteri!

- 28.8 Domprosteriet, Sibbo församlingshem
- 29.8 Helsingfors och Mellersta Nylands prosteri, Esbo församlingsgård
- 30.8 Raseborgs prosteri, Hangö församlingshem
- 4.9 Pedersöre prosteri, Nykarleby församlingshem
- 5.9 Korsholms prosteri, Oravais församlingshem
- 6.9 Närpes prosteri, Närpes församlingshem
- 11.9 Åbolands prosteri, Aurelia, Åbo
- 13.9 Ålands prosteri, Margaretagården, Mariehamn

### Program

- 12.00 Veckomässa
- 13.00 Lunch
- 14-18 Utställningen öppen. Info för anställda (och andra som har möjlighet att delta dagtid). Kaffe kl. 15.
- 17.00 Välkommen förtroendevalda och frivilliga! Kaffe, bokförsäljning och träff med utställare.
- 18.00 Framtidens församling – strukturer, modeller, strategier. Diskussion för förtroendevalda och frivilliga.
- 19.30 Andakt

INKAST BJÖRN VIKSTRÖM

# Aldrig färdig



**UNDER SNART** 50 år av kortare eller längre vistelser på släktkolonin har jag lärt mig att sommarparadiset aldrig blir färdigt. Semestern kan tidvis kännas som en ständig kamp mot tidens tand. Ibland infinner sig ändå tanken: bara det här projektet blir klart, då kan jag nästa sommar ta det lugnt, för då borde husen vara målade, de fällda träden förvandlade till ved, bryggan i skick o.s.v.

Lögn och självbedrägeri. Det kommer aldrig på sommarstugan en dag då allt är färdigt och inget arbete väntar på att bli utfört. Men varför klaga? Den här livserfarenheten möter vi ju också i Bibeln: när livet har varit som bäst har det varit arbete och möda.

**VIMÅR** gott av att sätta upp mål, planera, välja mellan olika alternativ och sedan sätta i gång. Den målinriktade ansträngningen är en belöning i sig, och resultatet stiger i värde av att vi själva – ofta tillsammans med andra – har åstadkommit det. Det känns bra att trött i kroppen få sätta sig ner, titta på vad man åstadkommit, och stolt säga: det blev ju riktigt bra till slut!

**ANSPELNINGEN PÅ** Guds handlande i skapelseberättelsen är medveten. Efter varje dag ser Gud på sitt verk och konstaterar att det blev mycket gott. Vad kunde vara mer naturligt än att också vi, Guds avbilder och medhjälpare, skulle eftersträva samma upplevelse?

**PARALLELLERNA KAN** utvecklas ytterligare. Världen var inte färdig, när Gud såg på sitt verk. De sex skapelsedagarna utgör symboliska beskrivningar av hur Gud steg för steg formar en värld där levande varelser kan växa fram. Men arbetet tar inte slut där. Människan anförtros uppdraget att förvalta, befrämja och skydda livet. Uppdraget är villkorligt: om vi i stället i vårt högmod fördärvat skapelsen kan allting tas ifrån oss.

**I DEN** här spänningen mellan det stora uppdraget och det högst reella hotet lever vi våra liv – och då tänker jag naturligtvis på mycket mer än bara semestersysslor. Som människor och som kristna är vi kallade att vara Guds medhjälpare och Jesu efterföljare. Något paradiset kommer vi aldrig att lyckas skapa på jorden, men ändå får vår ständiga strävan och bön vara att Guds rike skulle växa sig allt starkare och allt synligare i vår värld, till glädje för både oss själva och våra medmänniskor.

**MEDVETENHETEN OM** att vi aldrig blir färdiga kan få oss att tappa modet: vad tjänar det till att anstränga sig, då det är så litet som jag kan åstadkomma? Men i andra vägskålen finns den trotsiga och hoppfulla erfarenheten som Stig Dagerman fångat i sin ofta citerade dikt: en svältande människa mindre betyder en broder mer. För den som blir hjälpt kan den enskilda goda handlingen, hur ofullkomlig och tillfällig den än är, vara tillräcklig för att ge livsmod och därigenom öppna dörren för trons mysterium.

**”Vår strävan och bön får vara att Guds rike skulle växa sig allt starkare och allt synligare i vår värld.”**

KYRKAN FÖRDELNING AV PERSONALRESURSER

# Kyrkans personalpolitik måste ändras

År 2010 arbetade 21 458 personer i Finlands evangelisk-lutherska kyrka. Det har skett en fördubbling av antalet anställda sedan början av 1970-talet. 2010 noterades en liten nedgång från toppåret 2009.

Ett trenderbrott måste komma. Kyrkans ekonomi är trängd. Därför kan man inte fortsätta att öka personalkostnaderna. I stället måste det bli frågan om rationisering och omstrukturering. I likhet med många andra kyrkor i världen måste ett större ansvar läggas på frivilligas axlar. Då församlingsbor ges chanser att göra meningsfulla insatser ökar också deras intresse och engagemang för sin församling.

Var femte anställd (21 %) arbetar på gravgårdarna. Det gör den evangelisk-luther-

**”Då församlingsborna ges chanser att göra meningsfulla insatser ökar också deras intresse och engagemang för sin församling.”**

ska kyrkan speciell i jämförelse med andra kyrkosamfund, där man satsar nästan alla resurser på levande människor. Att sköta gravgårdarna bygger visserligen på ett avtal mellan kyrka och stat och för vilket kyrkan uppbär samfundsskatt – en nagel i ögat på många. Man kan fråga sig om gravgårdsskötsel, som är förlustbringande för kyrkan, ska vara en så väsentlig del av

församlingsarbetet eller om det kunde skötas på ett annat sätt.

Var femte anställd (19 %) arbetar med kyrkans fastigheter. Våldigt mycket resurser går åt till att sköta och upprätthålla de många byggnader som församlingarna äger och menar sig behöva. Det är uppenbart att kyrkan måste börja se över sitt stora fastighetsinnehav.

Då 13 % av kyrkans personal arbetar med förvaltning, kan man notera att mindre än hälften (46 %), arbetar med församlingsarbete, församlingarnas grunduppdrag. Det måste ske en tydligare fokusering på det viktigaste, för trovärdighetens skull.

Ser man särskilt på församlingsarbetet kan man

se att de flesta arbetar med barn. Barnledarna i dagklubbar och eftermiddagsklubbar m.m. utgör inemot 13 % av hela kyrkans personal och över 37 % av dem som jobbar i församlingsarbetet. Antalet barnledare har ökat under senaste tioårsperiod, men däremot har ungdomsarbetsledarna blivit färre. Procentuellt mest har personalen inom familjerådgivningen ökat.

Genomsnittsåldern för de anställda är 44,5 år och den största femårsgruppen utgörs av 55-59-åringarna. De unga är relativt få i dagens kyrka. Jag kan inte tro annat än att personalpolitiken måste reformeras.

**TORSTEN SANDELL**  
Ingå

**folkhälsan** kompetens – engagemang – omsorg **FDUV**

## Rekreationsdagar för föräldrar till barn med särskilda behov

ordnas i samarbete med FDUV den 5-7.10.2012 på Kvarnuddens kursgård i Pernå. Inkvarteringen sker i dubbelrum. Deltagaravgiften är 50 € per person och vi har plats för 18 personer.

Ansökningar tas emot och mer information ges av Jonna Skand, Folkhälsans förbund, tfn 046 810 5037 och Monica Avellan, FDUV, tfn 0400 600 676.

Sista anmälningsdag är 31.8.2012.

se också [folkhalsan.fi](http://folkhalsan.fi)

**Förläng sommaren med en resa!**

24.9-1.10 Balkans pärlor – Kroatien, Bosnien och Montenegro  
26.9-3.10 Exklusiv ö-kryssning i Adriatisk havet  
5-14.10 La Bella Italia  
\*några platser kvar på dessa resor – boka genast!

27.2-18.3.2013 Drömmen om Hawaii \*San Francisco (2 nätter)-Honolulu (5 nätter)-Maui (7 nätter) 16 dagar \*En härlig resa som du bara inte kan missa!  
Begränsat antal platser.

**INGVES NÄRPES** Tel. 020-7434530 [ingves.narpes@ingvesresor.fi](mailto:ingves.narpes@ingvesresor.fi)

**INGVES VASA** Tel. 020-7434520 [ingves.vasa@ingvesresor.fi](mailto:ingves.vasa@ingvesresor.fi)

Kontakta oss för närmare information!

Spänningsfylld! – Upplevelserikt! – Minnesvärt!

# “Fel adress, fel namn!”

Det är i regel din lokalförsamling som erbjuder dig Kyrkpressen. Adress- och namnändringar sker automatiskt. Om det dröjer, kontakta pastorskansliet i din församling!

## Annonsera i Kyrkpressen!

**KP** KYRKPRESSEN

Med en annons när du hela Svenskfinland. Spara energi och pengar!

Kontakta våra annonsförsäljare:  
Tom Kytöpuuro 041 447 5725, Björn Sten 0400 012 390, Leif Westerling 050 329 4444, Jonny Åstrand 050 092 4528

Eller via e-post: [annons@kyrkpressen.fi](mailto:annons@kyrkpressen.fi)  
Annonsoinfo på [www.kyrkpressen.fi](http://www.kyrkpressen.fi)

OPINION INFORMATION

Skicka insändaren till:

**Kyrkpressen/opinion**  
Sandvikskajen 13, 00180 Helsingfors  
E-post: [redaktionen@kyrkpressen.fi](mailto:redaktionen@kyrkpressen.fi)  
Fax: (09) 278 4138.

**Insändare måste** förse med skribentens namn samt för redaktionens bruk även adress och telefonnummer. Anonyma inlägg accepteras endast i undantagsfall.

**Standardlängden** för de kortare insändarna är 1 200 tecken. Redaktionen förbehåller sig rätten att förkorta insändarna. Insänd text returneras inte.

**Radbytet** är en längre insändartext med bildbyline som rymmer 2 000 tecken. Vill du skriva ett Radbyte bör du kontakta redaktionen på förhand.

CITAT TV-TITANDE

”Jakten på det perfekt skraddarsydda kan leda till att man förlorar kontakten med det som man själv inte valt. Det som man inte visste att man ville välja.”

Sylvia Bjon i Hbl om kanalsegmenteringen.

SPIONFALL SVENSKA KYRKAN

**Stasiutredning läggs ner**  
Luleå stift lägger ner utredningen om Aleksander Radler, den tyskösterrikiska kyrkoherden i Burträsk som erkänt att han varit Stasiagent sedan studietiden i DDR, efter att Radler av sagt sig

prästämberet. Hans avslöjanden om flyktplaner sände flera studiekamrater i fängelse. Senare flyttade han till Sverige och blev präst men fortsatte med dubbellivet i 25 år. På 80-talet skötte han en teologiprofessur vid Åbo Akademi.



**JOHANNA SANDBERG** har upplevt att man i nöd kan vända sig till Herren och be om hjälp.

# Vi behöver stilla stunder med Gud

Johanna Sandberg är 18 och hemma från Jeppo. I hennes rum hänger en vepa med en psaltarvers.

TEXT: **JOHANNA SANDBERG**

Johanna Sandberg studerar vid gymnasiet i Nykarleby och hon tycker om att tillbringa fritiden på pianopallen eller på orgelbänken. Hon bor i Jeppo tillsammans med mamma, pappa och fyra yngre syskon. Hon har vuxit upp i ett kristet hem och har sina rötter i Evangelieföreningen. Guds tjänst och möten i bönehus har varit en naturlig del av hennes liv ända sedan barnben.

## Vilket bibelställe har betytt mycket för dig?

– Det är svårt att hänvisa till ett speciellt ställe eller en speciell vers i Bibeln som har betytt extra mycket, eftersom de ställena är så många.

Denna vers ur psaltaren hänger på min vägg hemma i form av en vepa som min gamlamormor Marta har gjort.

*Åkalla mig i nöden så vill jag hjälpa dig och du skall prisa mig. (Ps 50:15)*

## Varför är just det stället viktigt?

– För några år sedan gick jag igenom en ganska svår tid när jag av olika orsaker blev tvungen att ta reda på vad Bibeln säger, vad är det vi egentligen tror på. Jag kom faktiskt i sådan själslig nöd att jag varken visste ut eller in längre vad jag skulle tro. Det enda jag var säker på i min nöd var att till Herren kan jag ändå vända mig

och be om hjälp. Viktiga är också orden i slutet ”och du skall prisa mig”. Vi skall inte glömma att tacka och prisa Gud när han hjälper oss. Ofta använder Herren nöden som ett redskap för att väcka oss ur ett andligt mörker.

## Försöker du följa Bibelns livsråd i din vardag?

– Ja det försöker jag så gott det går. Visst är det svårt att följa råden, tänk till exempel på de tio budorden, redan vid det första budet inser vi att vi faller. Här kommer Evangeliet in i bilden. Lagen dömer, Evangeliet fräls. Men dessa råd är faktiskt goda råd. Och det är ju ganska självklart, kan det finnas bättre råd att få än av den som har skapat allt.

## Olika bibelställen under olika livsskederna

– Det kristna livet är inget lätt liv och det är det ingen som lovar heller. Man kan få gå ige-

nom många kriser och problemen också glädjeämnen är många. Den helige Ande verkar i de troende och öppnar ögonen på oss när vi läser Bibeln. Det är också hans verk att vi får den mat vi behöver för den stunden när vi läser. Ibland upplever jag kanske därför att en vers talade speciellt till mig idag medan en annan vers kanske talar starkare imorgon. Ibland har man kanske ett större behov av att få be med psalmistens ord medan man vid ett annat skede i livet behöver få läsa lagen i Moseböckerna.

## Hur ofta brukar du läsa Bibeln?

– Jag önskar att jag vore en bättre bibelläsare än jag är. Jag försöker att läsa varje kväll i samband med aftonbönen men med varierande framgång. När man går i skola och studerar är det svårt att hitta tid och ork för läsningen, men det är ändå ingen acceptabel ursäkt för att hoppa över bibelläsningen. Egentligen handlar det om hur man prioriterar och man har bara sig själv att skylla.

Luther har sagt att ifall man har mer än vanligt att göra en dag så skall man stiga upp tidigare och be ännu mera. Jag antar att det är lite liknande med bibelläsningen. För att orka som kristen behöver vi dessa stilla stunder när vi får möjlighet att be och umgås med Guds ord. Bi-

beln är Guds ord, Guds ord är Guds vilja och om vi vill lära känna Fadern bättre så är det hans ord vi skall umgås med.

## Tror du att Bibeln har någonting att säga dagens människor och vad i så fall?

– Bibeln har lika mycket att säga idag som för 2000 år sedan! Guds ord är levande och verksamt läser vi i Bibeln. Det är mycket viktigt att komma ihåg att det faktiskt är Guds ord, Guds egna ord, hans vilja som vi läser i Bibeln. Därför får vi inte hoppa över vissa verser och bortse från dem bara för att vi tycker att det inte passar in i dagens samhälle, eller i vår livssituation. Bibeln är Guds ord helt och rakt igenom!

## Vem vill du ge stafettpippen vidare till?

– Jag vill sända stafettpippen vidare till Jonas Wikström i Tölby, Korsholm.



## AKTUELLT!

All tid på Lekholmen  
Magnus Lindholm

Lägerliv förr och nu – 75 år av sköna naturupplevelser, gemenskap och andakt.

Hft 34,90



I höst hittar du oss  
på Kyrktoorget i  
ditt prosteri

Nätbokhandeln:  
[www.fontamedia.fi](http://www.fontamedia.fi)

”Du låter mig här ana  
en skymt av paradiset.”

